

Leer
**Y ESCRIBIR
NOS HACE MÁS**

LIBRES

**PROYECTO
BIBLIOTECAS
ABIERTAS**

**PROVINCIA
DE NEUQUÉN**

NEUQUÉN



**Ministerio de
Educación**
Presidencia de la Nación

La colección “Leer y escribir nos hace más libres” surge del Proyecto Bibliotecas Abiertas del Ministerio de Educación de la Nación, que nace como política de la Modalidad Educación en Contextos de Encierro. Para su implementación se convocó al Plan Nacional de Lectura y al Programa Bibliotecas Escolares de la República Argentina (BERA) de la Biblioteca Nacional de Maestros y se articula con otros ministerios así como con otras áreas gubernamentales jurisdiccionales. En dicho marco, esta Colección se propone la restitución y valoración de la palabra de las personas privadas de la libertad.

Desde el Proyecto se ha instalado el valor de las bibliotecas como espacios para la libre expresión y la ampliación del mundo educativo y cultural, así como para la construcción de ciudadanía. Para ello, desde 2010 se entregan colecciones con centenares de títulos diversos, así como mobiliario y equipamiento informático y audiovisual en cientos de escuelas en unidades penitenciarias. También se designaron bibliotecarios para sostener la activación cotidiana de dichos espacios.

En estas páginas compartimos parte del intenso trabajo realizado por bibliotecarios y docentes en torno a la lectura y escritura en contextos de encierro. Para muchos de sus autores, leer y escribir relatos y/o poemas constituye una experiencia fundacional. Ello permite borrar las rejas, recorrer mundos lejanos y también ahondar en el mundo interior, que fuera para muchos silenciado.

Los equipos nacionales y provinciales priorizaron en las producciones criterios de diversidad temática y de género, así como un valor literario que en muchos casos se asume desde lo testimonial como una primera aproximación a la escritura. Es por eso que se respetaron los textos en sus versiones originales, tal como los concibieron sus autores.

Esta colección es, para quienes participaron en ella (autores, ilustradores, docentes, bibliotecarios, referentes de programas a nivel nacional y provincial, diseñadores), un ejercicio de dignidad individual y colectiva que alienta la construcción de un camino donde lo educativo es un mojón fundamental hacia la inclusión social.

Invitamos a los docentes y estudiantes que lean estos materiales a reflexionar y a construir vínculos desde el respeto por el otro, desde la apertura hacia la diferencia. Recoger y compartir estas experiencias nos permitirá a todos y todas, una comprensión más profunda de la sociedad actual.

Prof. Alberto Sileoni
Ministro de Educación

La traición

Estás en todos lados.
Esperando mi caída en tu trampa.
Te conozco porque fui residente de tus delicias.
Aquellas con sabor a miel que luego se hicieron tan amargas.
¡Siempre estás! Te disfrazás con trajes que me hacen confundir.
Me tentás pero te conozco.
Así como lucho para no caer en tus redes
sufro por no poder disfrutarte y gozar de tus enredos.
No te siento como traición a la patria
sino aquella traición que nos tienta a todos.
Y que pocos pueden superar.
Te conozco, te identifico y te resalto.
Porque lo único que me dejó tu traición
es el recuerdo de un verdadero amor.

J. C.

El trébol

Hay tres días que preocupan a mucha gente: el ayer, el hoy y el mañana. Yo pienso en el hoy. El ayer ya pasó, no lo arreglo ni con mucho oro. Mañana no sé lo que puede pasar. Pero en el hoy estoy vivo y les puedo decir a los míos que los amo como son. O, con la ayuda de algún trébol de la suerte, ser feliz. Esta es la reflexión de alguien que está privado de la libertad pero no de su pensamiento.

S. H.

El frío de julio

El frío de julio le dio en la cara. A sus espaldas la pesada puerta, con un ruido seco se cerró. Lo sorprendió el vacío y la soledad que por unos segundos lo envolvieron. Se sintió confundido, no sólo por la soledad, sino también por no saber adónde ir.

De pronto la sintió, lo embriagó, sintió ganas de correr, de gritar, de reír. Ahora podía hacerlo. Porque después de tanto esperar. Después de mucho sufrir. Después de tantas horas de soledad. Estaba junto a él ¡Su libertad!

A.R.



"Comiendo vidrios"

Te amo

Te amo, le dije.
Te amo, me respondió.
Y la vida cambió
Dramáticamente.

XI0

La visita

La visita es tiempo
de unas pocas horas,
de chicos que corren
con una pelota.
De gente que espera
mirando la puerta,
como el mate listo
en alguna mesa.

Terminó la visita,
se cerró la puerta.
Hay muchas preguntas,
ninguna respuesta.

C. A. G.



"Lavarropas de ideas"

Tristeza

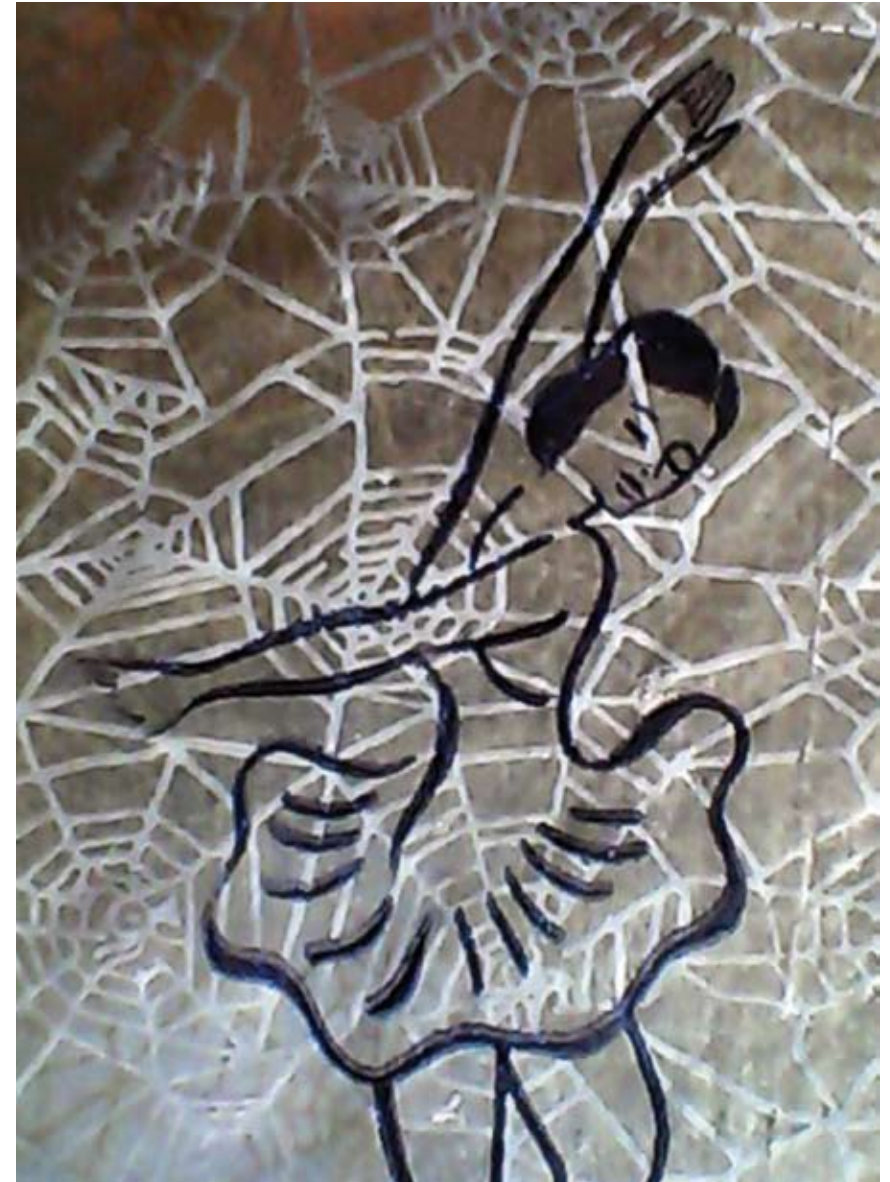
Todo se hace mucho más gigante.
 Todo se hace mucho más duro.
 Todo está dicho, quién es aquel que no llora en su celda,
 esa almohada que es tu cómplice de esas lágrimas que
 salen por tu recuerdo,
 tan fiel que a nadie le cuenta de tu pena,
 gracias almohada, mi cómplice.

D.G.

Quatro paredes

Y un ser enjaulado como una fiera que espera ser
 soltado,
 a su hábitat a su mundo al cual pertenece
 qué frías son estas paredes que saben de
 como nadie, me escuchan, me miran, me asustan, me
 quieren tener por siempre,
 qué lástima, yo me iré y ustedes quedarán a la espera
 de alguien más...

D.G.



"De espaldas a la oscuridad"

Ellos dos

(fragmento)

Matías y su mamá Mariela jugaban en su casa un día de lluvia. Conquistaban tierras, descubrían tesoros, salvaban princesas. Eran felices. Crecían juntos.

–¡Ma! ¡Mamá! ¿Estás ahí?

–Sí, siempre, hijo.

Un día a Matías lo invitaron al cumpleaños de Charlotte, una compañerita del jardín. Su mamá lo bañó, lo perfumó, le puso su trajecito nuevo y hasta le hizo un peinado como esos que usan “los grandes”. Con el regalo en sus manos, lo dejó en la puerta de casa de Charlotte porque tenía que ir a trabajar. Ellos eran dos, sólo dos.

A la noche, mientras comían unos panchitos, Matías le contó a mamá Mariela que la madre de Charlotte y una amiga lo habían llamado.

–¡Ay! ¿Y este morochito? ¿Quién es? –dijo una de ellas mientras lo apuntaba con el dedo índice, muy cerca, pero sin tocarlo.

Entonces, mamá Mariela le explicó a Matías el significado de la palabra discriminación.

–¡Ma! ¡Mamá! ¿Estás ahí?

–Sí, siempre, hijo.

S.P.

PRESIDENTA DE LA NACIÓN

Dra. Cristina Fernández de Kirchner

JEFE DE GABINETE DE MINISTROS

Dr. Juan Manuel Abel Medina

MINISTRO DE EDUCACIÓN

Prof. Alberto Sileoni

SECRETARIO DE EDUCACIÓN

Lic. Jaime Perczyk

JEFE DE GABINETE

A. S. Pablo Urquiza

SUBSECRETARIO DE EQUIDAD Y CALIDAD EDUCATIVA

Lic. Gabriel Brener

DIRECTORA NACIONAL DE GESTIÓN EDUCATIVA

Prof. Delia Ester Méndez

PROYECTO BIBLIOTECAS ABIERTAS**Coordinadora de Modalidad Educación en Contextos de Encierro**

María Isabel Giacchino de Ribet

Directora del Plan Nacional de Lectura

Margarita Eggers Lan

Directora de la Biblioteca Nacional de Maestros

Graciela Perrone

Coordinación de la colección: Stella Maris Pallini (Modalidad ECE), Adriana Redondo (PNL), Guadalupe Gómez (BERA / BNM), Gabriel Graves (BERA / BNM), Pablo Guerra (BERA / BNM), María Cristina Ramos (Asesoría PNL)

Coordinadora editorial: Natalia Volpe

Diseño gráfico: Juan Salvador de Tullio, Mariana Monteserin, Elizabeth Sánchez, Mariel Billinghamurst

Colección: “Leer y escribir nos hace más libres”

Diseño de tapa y colección: Plan Nacional de Lectura 2013

Los textos fueron cuidadosamente respetados. Solo se modificaron aspectos ortográficos según la normativa vigente.

Ministerio de Educación de la Nación

Secretaría de Educación

Plan Nacional de Lectura

Pizzurno 935 (C1020ACA)

Ciudad de Buenos Aires

Tel: (011) 4129-1075 / 1127

planlectura@me.gov.ar - www.planlectura.educ.ar

República Argentina, 2013

ARGENTINA
UN PAIS CON BUENA GENTE

PLAN NACIONAL
DE LECTURA



Coordinación de Modalidad
Educación en Contextos
de Encierro

BERA
Programa Bibliotecas, Escuelas y Espacios
de la República Argentina

Ejemplar de distribución gratuita. Prohibida su venta.